

**УДК 378.1****Участие иностранных студентов в научно-исследовательской деятельности как одна из форм эффективности обучения и адаптации****Батоцыренова Екатерина Геннадьевна**

Кандидат биологических наук, доцент,  
завкафедрой общей и медицинской химии им. проф. В.В. Хорунжего,  
Санкт-Петербургский государственный педиатрический  
медицинский университет,  
194100, Российская Федерация, Санкт-Петербург, ул. Литовская, 2;  
e-mail: bkaterina2009@yandex.ru

**Шкутина Ирина Викторовна**

Кандидат биологических наук,  
доцент кафедры общей и медицинской химии им. проф. В.В. Хорунжего,  
Санкт-Петербургский государственный педиатрический  
медицинский университет,  
194100, Российская Федерация, Санкт-Петербург, ул. Литовская, 2;  
e-mail: irn55@mail.ru

**Мироненко Наталья Владимировна**

Кандидат химических наук,  
доцент кафедры естественнонаучных дисциплин,  
Институт международного образования,  
Воронежский государственный университет  
394068, Российская Федерация, Воронеж, ул. Хользунова, 40а;  
e-mail: natashamir@yandex.ru

**Кузьмина Наталия Владиленовна**

Кандидат химических наук,  
ассистент кафедры общей и медицинской химии им. проф. В.В. Хорунжего,  
Санкт-Петербургский государственный педиатрический  
медицинский университет,  
194100, Российская Федерация, Санкт-Петербург, ул. Литовская, 2;  
e-mail: kuznatvlad@yandex.ru

**Закарян Марине Размиковна**

Ассистент кафедры общей и медицинской химии им. проф. В.В. Хорунжего,  
Санкт-Петербургский государственный педиатрический  
медицинский университет,  
194100, Российская Федерация, Санкт-Петербург, ул. Литовская, 2;  
e-mail: zakarian\_marine@mail.ru

**Аннотация**

Организация и развитие научно-исследовательской работы со студентами является одним из важных показателей при оценке эффективности деятельности вуза, а также необходимым условием для профессионального становления будущих специалистов. С возрастанием спроса на российское высшее образование постоянно увеличивается число иностранных обучающихся, поступающих в российские вузы. В работе рассматриваются вопросы, связанные с отношением иностранных студентов к научно-исследовательской деятельности в процессе обучения в российском вузе, возможные пути их вовлечения в этот вид деятельности, а также специфику организации научно-исследовательской работы с иностранными обучающимися. Актуальность исследования обуславливается тем, что привлечение студентов-иностранцев к этой работе позволяет решать многие адаптационные и учебные проблемы, способствует более эффективному их погружению в языковую среду, в том числе, связанную с выбранной профессией, мотивирует к самореализации и развитию личностных ресурсов, формирует компетенции, необходимые для высококвалифицированного специалиста. В качестве метода исследования информированности иностранных обучающихся о научно-исследовательской деятельности студентов выбранного ими вуза, интереса к этой работе и желанию заниматься научной работой используется анкетный опрос, проводимый среди иностранных студентов двух российских вузов.

**Для цитирования в научных исследованиях**

Батоцыренова Е.Г., Шкутина И.В., Мироненко Н.В., Кузьмина Н.В., Закарян М.Р.  
Участие иностранных студентов в научно-исследовательской деятельности как одна из форм эффективности обучения и адаптации // Педагогический журнал. 2024. Т. 14. № 3А. С. 309-316.

**Ключевые слова**

Научно-исследовательская деятельность, иностранные обучающиеся, мотивация к научно-исследовательской работе, формирование профессиональных компетенций, педагогическая поддержка, анкетный опрос.

**Введение**

Прогресс во всех сферах экономики, в т.ч. медицине, во многом обуславливается притоком и внедрением новых научных идей и разработок. Для этого требуются квалифицированные специалисты, способные результативно, творчески и оперативно решать научно-исследовательские и практические задачи. Профессиональная подготовка будущих специалистов, востребованных на рынке труда, не может ограничиться только сообщением

теоретических знаний и развитием определенных умений. У значительной части обучающихся еще не сформировалось четкое представление о том, как будет развиваться их дальнейшая профессиональная траектория. Поэтому значимым компонентом высшего образования является создание условий и предпосылок для максимального раскрытия возможностей каждого студента, побуждая его к целенаправленному самостоятельному расширению и углублению своих знаний [Амбарова и др., 2023; Воронцова, Райкина, 2023].

В последнее время в образовательной среде нередко высказывается мнение о тенденции снижения интереса молодежи к научно-исследовательской деятельности. В России период с 2022 -2031 г.г. объявлен Десятилетием науки и технологий. В связи с этим учебный процесс в современном вузе предусматривает не только овладение обучающимися базовыми, когнитивными и социальными компетенциями, но и обучение элементам исследовательской деятельности, а также проведение собственных научных исследований под руководством преподавателей. Многие ученые и методисты рассматривают научно-исследовательскую деятельность студентов как неотъемлемую часть эффективного образовательного процесса в целом, важным средством повышения качества подготовки будущих специалистов [Маметьева, Супрун, Халикова, 2018; Гарькин, Медведева, Назарова, 2017].

На протяжении многих лет развитие российской системы высшего образования тесно связано с интеграционными процессами и, как следствие, с возрастающим количеством иностранных обучающихся. Прием и обучение иностранных студентов с целью получения высшего профессионального образования является важной частью деятельности российских вузов.

Проблемы адаптации студентов-иностранцев в российском вузе в большинстве случаев взаимосвязаны и включают языковой барьер, адаптацию к новой социокультурной среде и академическим условиям и требованиям [Митин, 2010; Краснова, 2020; Джуринский, 2004].

Целью данной работы является рассмотрение некоторых вопросов, связанных с вовлечением иностранных обучающихся в научно-исследовательскую деятельность для повышения их академической успеваемости и поддержания профессиональной мотивации.

## Основная часть

Как показывает опыт преподавания в группах с иностранными обучающимися, участие в научно-исследовательской работе студентов (НИРС) стимулирует:

- развитие общей речевой практики;
- расширение и углубление получаемых в процессе обучения знаний;
- поиск и работу с разного рода источниками информации (Интернет-ресурсами, отраслевыми научными изданиями и т.д.), развитие навыка анализа собранного фактического материала;
- создание информационной базы данных для будущей специальности;
- формирование научного и критического мышления, обучение умению обосновать и аргументировать свои выводы;
- развитие собственной творческой инициативы [Бухалко, 2020; Аркадьева, Васильева, Владимирова, 2017; Береговая, Кудашов, 2019].

На кафедре общей и медицинской химии Санкт-Петербургского государственного педиатрического медицинского университета и в Институте международного образования Воронежского государственного университета научно-исследовательской деятельности

студентов уделяется большое внимание. Ежегодно в работу активно вовлекаются студенты-первокурсники, в т.ч. и иностранные обучающиеся. За последние три года в научно-исследовательской работе приняли участие студенты из Ирана, Ливана, Вьетнама, Монголии, Белоруссии, Узбекистана, Казахстана, Таджикистана, Кыргызстана, Туркменистана.

Для выявления степени информированности о работе научно-исследовательского общества вузов, а также личного отношения и мотивации иностранных обучающихся к этому виду деятельности в качестве подготовительного этапа выступает опрос, проходящий в форме непосредственного анкетирования (добровольного и анонимного). Полученные в процессе анкетирования результаты анализируются и учитываются в работе студенческого научного общества (СНО) и преподавателей –научных руководителей.

В качестве примера приводим вопросы анкеты, которая предлагалась иностранным обучающимся в 2023-2024 учебном году. Так как в процентном отношении ответы по двум вузам во многом совпадали, мы сочли возможным их объединить. Всего в анкетировании приняли участие 96 человек.

На вопрос «Нужно ли студенту заниматься научной деятельностью?» 85% респондентов ответили утвердительно, 12% ответили «нет», 3% – «не знаю». Отвечая на вопрос «Хотите ли Вы заниматься научной деятельностью?», наиболее часто встречающимся ответом (82%) стало «да», 13% ответили «нет», 5% – «не знаю».

Большинство опрошиваемых считают занятие научной деятельностью интересным (78%), 15% ответили «нет» и 7% – «затрудняюсь ответить». На вопрос «Влияет ли занятие научной деятельностью на учебу?», почти половина респондентов (46%) ответили утвердительно, 28% – «нет» и 26% – «затрудняюсь ответить». При анализе ответов на вопрос «Что может мешать заниматься научной деятельностью?» выяснилось, что у 45% обучающихся «не хватает времени на учебу»; 20% – «приходится и учиться, и работать»; 18% – «преодоление языкового барьера»; 11% – «не пригодится в будущем»; 6% – «не интересно».

Отвечая на вопрос «Если решитесь заняться научной деятельностью, что выберете?», 57% предпочли участие в студенческой научно-практической конференции; 24% – «участие в конкурсе научно-исследовательских работ; 19% – «написание научной статьи».

При ответе на вопрос «Что, по Вашему мнению, может дать участие в научной деятельности?» 33% считают, что можно «улучшить оценку по предмету»; 32% – «получить больше знаний по предмету»; 15% – «оценить свои силы»; 12% – «выбрать специализацию»; 6% – «получить признание других обучающихся»; 2% – «затрудняюсь ответить».

Хотя ответы студентов неоднородны, результаты анкетирования позволяют в целом оценить позитивное отношение иностранных обучающихся к научно-исследовательской деятельности и выявить количество потенциальных участников НИРС.

Опрос показал, что научно-исследовательская работа, проводимая студентами-иностранцами, предъявляет определенные требования к ее организации и формам контроля. Главная роль в решении данного вопроса принадлежит научному руководителю, который при определении темы и подборе научного материала должен ориентироваться на интересы и потребности обучающегося, уровень владения им русским языком, сформированные компетенции [Стромов, Сысоев, 2017; Саркисян и др., 2023].

Педагогическая поддержка НИРС должна быть направлена на развитие личностных ресурсов; формирование компетенций, необходимых для научно-исследовательской деятельности; совершенствование системы рейтинговой оценки результативности работы каждого студента, занимающегося научным исследованием. Руководители студенческих исследовательских работ оказывают помощь в выборе и разработке тематики, в постановке

целей и задач научного исследования, подборе стартовой библиографии, аналитической переработке информации из первоисточников и реферированию статей.

Ряд иностранных обучающихся испытывают трудности в поиске и переработке научной информации с использованием электронных ресурсов. Поэтому преподаватели помогают наметить пути поиска русскоязычных источников в сети Интернет, проводят работу, направленную на преодоление трудностей, связанных с обработкой информации, представленной на русском языке [Саркисян и др., 2022; Коган, 2020; Чувгунова, 2015]. Кроме того, преподаватели оказывают помощь в формировании навыков структурирования работы, обоснования актуальности темы, оформлении выводов, разъяснении требований, предъявляемых к написанию научной статьи и подготовке устного выступления. Научные результаты, полученные студентами, публикуются в сборниках тезисов докладов и научных статей.

Тематика рефератов и докладов, подготовленных иностранными студентами, интересна и разнообразна. Вот некоторые примеры тем, выбранных и разработанных иностранными обучающимися: «Особенности содержания макро- и микроэлементов при сердечно-сосудистых заболеваниях у детей», «Изучение состава и свойств минеральной воды», «Диагностика экологически зависимых заболеваний, вызванных отравлениями тяжелыми металлами у детей», «Химическая природа обезболивающих препаратов», «Определение кетоновых тел в крови больного», «Химический состав современных анестетиков в стоматологии», «Определение алкалоидов в чае методом потенциометрического титрования»,

«Умные полимеры в медицине», «Особенности рентгеноконтрастных препаратов в зависимости от структуры действующего вещества».

## Заключение

Таким образом, вовлечение студентов-иностранцев в исследовательскую деятельность вуза помогает преодолеть ряд проблем, связанных с учебным процессом и овладением русским языком, формирует навыки самостоятельной работы с научной литературой, расширяет теоретический кругозор и эрудицию, прививает склонность к исследовательской деятельности, способствует определению траектории их дальнейшего обучения, выполняет функцию профессиональной подготовки.

## Библиография

1. Амбарова П.А. и др. Научно-исследовательская культура студентов российских университетов // Высшее образование в России. 2023. Т. 32. №7. С. 96-116.
2. Аркадьева Т.Г., Васильева М.И., Владимирова С.С. Языковая, учебно-профессиональная и социокультурная адаптация иностранных студентов в российском вузе: теоретические и прикладные аспекты. СПб., 2017. 173 с.
3. Береговая О.А., Кудашов В.И. Проблемы языковой и академической адаптации иностранных студентов в России // Интеграция образования. 2019. Т. 23. № 4. С. 628-640.
4. Бухалко А.Д. Основные характеристики модели психолого-педагогического сопровождения адаптации иностранных студентов к обучению в российском вузе // Наука о человеке: гуманитарные исследования. 2020. Т. 14.-№ 4. С. 118–127.
5. Воронцова А.В., Райкина М.А. Особенности построения жизненных стратегий студентами: психолого-педагогическое сопровождение в образовательной среде вуза // Science for Education Today. 2023. Т. 13. № 4. С. 30-52.
6. Гарькин И.Н., Медведева Л.М., Назарова О.М. Решение проблем организации научно-исследовательской деятельности студентов в вузе // Международный журнал прикладных и фундаментальных исследований. 2017. 11 (2). С. 281-285.
7. Джуринский А.Н. Интернационализация высшего образования в современном мире // Педагогика. 2004. № 3. С.

- 83-92.
8. Коган Е.А. Отношение студентов вузов к научно-исследовательской работе // Человеческий капитал. 2020. № 8. С. 179-187.
9. Краснова Г.А. Модель поддержки экспорта российского образования // Государственная служба. 2020. № 2. С. 107-118.
10. Маметьева О.С., Супрун Н.Г., Халикова Д.А. Научно-исследовательская работа студентов ВУЗА: результативность и проблемы реорганизации // Современные проблемы науки и образования. 2018. № 1. С. 8-12.
11. Митин Д. Н. Образовательная (учебная) миграция: понятие, проблемы и пути решения // Вестник Российского университета дружбы народов. Сер.: Политология. 2010. № 3. С. 123-134.
12. Саркисян З.М. и др. Адаптационно-образовательные стратегии в обучении иностранных студентов // Педагогический журнал. 2023. Т. 13. № 2А-3А. С. 526-532.
13. Саркисян З.М. и др. Цифровизация в сфере медицинского образования // Педагогический журнал. 2022. Т. 12. № 3А. С. 826-833.
14. Стромов В.Ю., Сысоев П.В. Модель организации научно-исследовательской деятельности студентов в вузе // Педагогика высшей школы. 2017. № 10. С. 75-82.
15. Чувгунова О.А. Реализация исследовательского потенциала студентов в условиях образовательного процесса вуза // Вестник Санкт-Петербургского университета. Серия 12. Психология. Социология. Педагогика. 2015. № 1. С. 78-86.

### **Participation of international students in research activities as one of the forms of learning and adaptation effectiveness**

**Ekaterina G. Batotsyrenova**

PhD in Biology, Associate Professor,  
Head of the Department of General and Medical Chemistry  
named after Prof. V.V. Khorunzhy,  
Saint Petersburg State Pediatric Medical University,  
194100, 2, Litovskaya str., Saint Petersburg, Russian Federation;  
e-mail: bkaterina2009@yandex.ru

**Irina V. Shkutina**

PhD in Biology,  
Associate Professor of the Department of General  
and Medical Chemistry named after Prof. V.V. Khorunzhy,  
Saint Petersburg State Pediatric Medical University,  
194100, 2, Litovskaya str., Saint Petersburg, Russian Federation;  
e-mail: irn55@mail.ru

**Natal'ya V. Mironenko**

PhD in Chemistry,  
Associate Professor of the Department of Natural Sciences,  
Institute of International Education,  
Voronezh State University  
394068, 40a, Khol'zunova str., Voronezh, Russian Federation;  
e-mail: natashamir@yandex.ru

**Nataliya V. Kuz'mina**

PhD in Chemistry,  
Assistant of the Department of General and Medical Chemistry  
named after Prof. V.V. Khorunzhy,  
Saint Petersburg State Pediatric Medical University,  
194100, 2, Litovskaya str., Saint Petersburg, Russian Federation;  
e-mail: kuznatvlad@yandex.ru

**Marine R. Zakaryan**

Assistant of the Department of General and Medical Chemistry  
named after Prof. V.V. Khorunzhy,  
Saint Petersburg State Pediatric Medical University,  
194100, 2, Litovskaya str., Saint Petersburg, Russian Federation;  
e-mail: zakarian\_marine@mail.ru

**Abstract**

The organization and development of research work with students is one of the important indicators in assessing the effectiveness of the university and a necessary condition for the professional development of future specialists as well. With the increasing demand for Russian higher education the number of foreign students entering Russian universities is constantly increasing. The paper investigates factors related to the perception of foreign students of research activities in the process of studying at a Russian university, possible ways of their involvement in this type of activity, as well as the specifics of the organization of research work with foreign students. The relevance of the research is due to the fact that the involvement of foreign students in this work allows them to solve many adaptive and educational problems, contributes to their more effective immersion in the language environment, including those which relate to their future profession, motivates them to self-realization and development of personal resources, forms the competencies necessary for a highly qualified specialist. A questionnaire survey conducted among foreign students of two Russian universities is used as a method of investigating the awareness of foreign students about the research activities of students of their chosen university, the interest in this work and their desire to engage in scientific work.

**For citation**

Batotsyrenova E.G., Shkutina I.V., Mironenko N.V., Kuz'mina N.V., Zakaryan M.R. (2024) Uchastie inostrannykh studentov v nauchno-issledovatel'skoi deyatel'nosti kak odna iz form effektivnosti obucheniya i adaptatsii [Participation of international students in research activities as one of the forms of learning and adaptation effectiveness]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 14 (3A), pp. 309-316.

**Keywords**

Research activities, foreign students, motivation for research work, formation of professional competencies, pedagogical support, questionnaire survey.

---

## References

1. Ambarova P.A. et al. (2023) Nauchno-issledovatel'skaya kul'tura studentov rossiiskikh universitetov [Scientific research culture of students of Russian universities]. *Vyshee obrazovanie v Rossii* [Higher education in Russia], 32 (7), pp. 96-116.
2. Arkad'eva T.G., Vasil'eva M.I., Vladimirova S.S. (2017) *Yazykovaya, uchebno-professional'naya i sotsiokul'turnaya adaptatsiya inostrannykh studentov v rossiiskom vuze: teoreticheskie i prikladnye aspekty* [Language, educational, professional and socio-cultural adaptation of foreign students in a Russian university: theoretical and applied aspects]. St. Petersburg.
3. Beregovaya O.A., Kudashov V.I. (2019) Problemy yazykovoi i akademicheskoi adaptatsii inostrannykh studentov v Rossii [Problems of linguistic and academic adaptation of foreign students in Russia]. *Integratsiya obrazovaniya* [Integration of education], 23 (4), pp. 628-640.
4. Bukhalko A.D. (2020) Osnovnye kharakteristiki modeli psikhologo-pedagogicheskogo soprovozhdeniya adaptatsii inostrannykh studentov k obucheniyu v rossiiskom vuze [The main characteristics of the model of psychological and pedagogical support for the adaptation of foreign students to study at a Russian university]. *Nauka o cheloveke: gumanitarnye issledovaniya* [Human Science: Humanities Research], 14 (4), pp. 118-127.
5. Chuvgunova O.A. (2015) Realizatsiya issledovatel'skogo potentsiala studentov v usloviyakh obrazovatel'nogo processa vuza [Realization of the research potential of students in the conditions of the educational process of the university]. *Vestnik Sankt-Peterburgskogo universiteta. Seriya 12. Psikhologiya. Sociologiya. Pedagogika*. [Bulletin of St. Petersburg University. Episode 12. Psychology. Sociology. Pedagogy], 1, pp. 78-86.
6. Dzhurinskii A.N. (2004) Internatsionalizatsiya vysshego obrazovaniya v sovremennom mire [Internationalization of higher education in the modern world]. *Pedagogika* [Pedagogy], 3, pp. 83-92.
7. Gar'kin I.N., Medvedeva L.M., Nazarova O.M. (2017) Reshenie problem organizatsii nauchno-issledovatel'skoi deyatel'nosti studentov v vuze [Solving problems of organizing research activities of students at a university]. *Mezhdunarodnyy zhurnal prikladnykh i fundamental'nykh issledovaniy* [International Journal of Applied and Fundamental Research], 11 (2), pp. 281-285.
8. Kogan E.A. (2020) Otnoshenie studentov vuzov k nauchno-issledovatel'skoi rabote [The attitude of university students to research]. *Chelovecheskii kapital* [Human capital], 8, pp.179-187.
9. Krasnova G.A. (2020) Model' podderzhki eksporta rossiiskogo obrazovaniya [Model of export support for Russian education]. *Gosudarstvennaya sluzhba* [Public service], 2, pp.107-118.
10. Mamet'eva O.S., Suprun N.G., Khalikova D.A. (2018) Nauchno-issledovatel'skaya rabota studentov VUZA: rezul'tativnost' i problemy reorganizatsii [Research work of university students: effectiveness and problems of reorganization]. *Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya* [Modern problems of science and education], 1, pp. 8-12.
11. Mitin D.N. (2010) Obrazovatel'naya (uchebnaya) migratsiya: ponyatie, problemy i puti resheniya [Educational (training) migration: concept, problems and solutions]. *Vestnik Rossiiskogo universiteta druzhby narodov. Seriya: Politologiya* [Bulletin of the Peoples' Friendship University of Russia. Series: Political science], 3, pp. 123-134.
12. Sarkisyan Z.M. et al. (2023) Adaptatsionno-obrazovatel'nye strategii v obuchenii inostrannykh studentov [Adaptation and educational strategies in teaching foreign students]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 13 (2A-3A), pp. 526-532.
13. Sarkisyan Z.M. et al. (2022) Tsifrovizatsiya v sfere meditsinskogo obrazovaniya [Digitalization in the field of medical education]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 12 (3A), pp. 826-833
14. Stromov V.Yu., Sysoev P.V. (2017) Model' organizatsii nauchno-issledovatel'skoi deyatel'nosti studentov v vuze [Problems of linguistic and academic adaptation of foreign students in Russia]. *Pedagogika vysshei shkoly* [Pedagogy of higher school], 10, pp. 75-82.
15. Vorontsova A.V., Raikina M.A. (2023) Osobennosti postroeniya zhiznennykh strategii studentami: psikhologo-pedagogicheskoe soprovozhdenie v obrazovatel'noi srede vuza [Features of building life strategies by students: psychological and pedagogical support in the educational environment of the university]. *Science for Education Today*, 13 (4), pp. 30-52.